

„Žinios trumpai“ – tai UAB „PricewaterhouseCoopers“ periodinis leidinys, kuriame pateikiama naujausia informacija apie norminių aktų pasikeitimus Lietuvoje. „Žinių trumpai“ archyvą galite rasti mūsų interneto svetainėje adresu [www.pwc.com/lt](http://www.pwc.com/lt).

#### Sveikatos draudimo įstatymo pasikeitimai

2004 m. gruodžio 31 d. įsigaliojo Sveikatos draudimo įstatymo pasikeitimai. Remiantis šiais pasikeitimais, nuo šiol apdraustaisiais, kurie sveikatos draudimu draudžiami valstybės lėšomis, laikomi ir Lietuvos bendrojo lavinimo, profesinių, aukštesniųjų ir aukštųjų mokyklų dieninių skyrių moksleiviai bei studentai, studijuojantys Europos Sąjungos valstybių aukštųjų mokyklų dieniniuose skyriuose. Sveikatos draudimo įstatymo pakeitimas suteiks galimybę šiems asmenims gauti sveikatos priežiūros paslaugas tose Europos Sąjungos valstybėse, kurių aukštesiose mokyklose jie mokosi.

#### Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimas

2004 m. gruodžio 16 d. įsigaliojo Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimas. Remiantis šiuo pakeitimu, transporto nuomos paslaugos nelaikomos suteiktomis Lietuvoje tuo atveju, kai jas teikia Lietuvos teritorijoje įsikūręs asmuo arba užsienio asmuo per Lietuvos teritorijoje įsikūrusį padalinį, o išnuomotas transportas faktiškai naudojamas daugiausiai už Europos Bendrijų teritorijos ribų.

#### Nauji socialinio draudimo pažymėjimai

Nuo 2005 m. sausio 1 d. įsigaliojo Vyriausybės nutarimas Nr. 1409, kuriuo pakeistas nutarimas Nr. 782 „Dėl apdraustųjų valstybinių socialiniu draudimu įskaitos taisyklių patvirtinimo“.

Šiame nutarime nustatyta naujųjų socialinio draudimo pažymėjimų išdavimo tvarka. Nuo 2005 m. sausio 1 d. išduodamuose draudimo pažymėjimuose įkljuojama asmens nuotrauka bei įrašomas asmens socialinio draudimo numeris, asmens kodas, vardas, pavardė, draudimo pažymėjimo išdavimo data ir pažymėjimą išdavusio asmens vardo raidė ir pavardė. Pažymėjimas išduodamas nemokamai, jei asmuo grąžina senąjį socialinio draudimo pažymėjimą.

#### Pozityviosios pajamos iš Estijos nebebus apmokestinamos

2005 m. sausio 28 d. įsigaliojo Finansų ministro įsakymas Nr. 1K-025, kuriuo Estija įtraukiama į valstybių, kuriose registruotiems vienetams netaikomos Pelno mokesčio įstatymo 39 str. nuostatos, sąrašą. Remiantis šiuo įsakymu, Lietuvos vienetų kontroliuojamų Estijos įmonių pajamos nebebus įtraukiamos į Lietuvos vienetų pajamas ir nebebus apmokestinamos pelno mokesčiu Lietuvoje.

*Flash News* is a periodical of PricewaterhouseCoopers UAB that provides the latest information on changes in Lithuanian legislation. The archive of *Flash News* can be found on our website at [www.pwc.com/lt](http://www.pwc.com/lt).

#### Amendments to the Law on Health Insurance

On 31 December 2004, amendments to the Law on Health Insurance came into effect. According to these amendments, full-time students of Lithuanian secondary, vocational schools and universities as well as full-time students studying at universities in the EU, are considered to be covered by state health insurance. The amendment to the Law on Health Insurance will enable these persons to receive health care services in the EU countries where they study.

#### Amendment to the Law on VAT

On 16 December 2004, an amendment to the Law on VAT came into effect. According to this amendment, vehicle rental services are not deemed to be provided in Lithuania if they are rendered by a Lithuanian or foreign entity through a division in Lithuania, and the rented vehicle is mostly used outside the EU.

#### New social security certificates

On 1 January 2005, Decision of the Government No. 1409 came into effect, changing Decision No. 782 „Regarding the Approval of the Rules on the Insured by Social Security“.

In this decision, a process of issuing social security certificates is established. The social security certificates that will be issued after 1 January 2005 contain picture of the insured as well as his/her social security number, personal identity number, name, surname, date of issue and name and surname of the person who issued the certificate. The certificate is issued free of charge if the old insurance certificate is returned.

#### Positive income from Estonia will not be taxable

On 28 January 2005 Order of the Minister of Finance No. 1K-025 came into effect, according to which Estonia is included in the list of countries, where registered entities are not subject to the provisions of Article 39 of the Law on Profits Tax. Consequently, income of Estonian companies controlled by Lithuanian entities will not be included into Lithuanian entities' income and will not be subject to profits tax in Lithuania.

#### **Pakeistos PVM sąskaitų registru tvarkymo taisyklės**

2004 m. gruodžio 15 d. Valstybinės mokesčių inspekcijos viršininko įsakymu Nr. VA-188 patvirtinti *Pridėtinės vertės mokesčio sąskaitų faktūrų registro tvarkymo taisyklių* pakeitimai.

Remiantis šiais pasikeitimais, mokesčių mokėtojai PVM sąskaitų registruose privalo registruoti gaunamus ir išrašomus debetinius dokumentus, taip pat PVM sąskaitas, kuriomis įformintas prekių suvartojimas ar paslaugų teikimas privatiems poreikiams tenkinti ar ilgalaikio materialiojo turto pasigaminimas. Pažymėtina, kad PVM neapmokestinamų finansinių paslaugų įsigijimo ar suteikimo sąskaitų registruose registruoti nebereikia.

#### **Nauja įregistravimo į mokesčių mokėtojų registrą tvarka**

2004 m. gruodžio 24 d. Valstybinės mokesčių inspekcijos viršininko įsakymu Nr. VA-189 patvirtintos *Juridinio asmens pranešimo apie jo duomenų mokesčių mokėtojų registre papildymą (pakeitimą) FR0791 formos pildymo ir teikimo taisyklės*.

Minėtos taisyklės numato, kad juridinis asmuo, užsiregistravęs mokesčių mokėtojų registre, per 5 darbo dienas nuo Pranešimo apie įregistravimą mokesčių mokėtojų registre (t.y. nuo formos FR0780) gavimo iš teritorinės valstybinės mokesčių inspekcijos, privalo užpildyti formą FR0791 ir pateikti ją mokesčių inspekcijai. Tas pat reikalavimas taikomas ir mokesčių mokėtojams, įregistruotiems Mokesčių mokėtojų registre iki šių taisyklių įsigaliojimo, jei pasikeičia ar naujai atsiranda jų registravimo duomenys, taip pat mokesčių mokėtojams, kurie įsteigia filialus ar kitas nuolatines buveines užsienio šalyse arba turi kitų struktūrinių padalinių, neįregistruotų Juridinių asmenų registre ir kt.

#### **Susitarimas dėl mokesčių tarp mokesčių mokėtojo ir mokesčių administratoriaus**

2005 m. sausio 7 d. Valstybinės mokesčių inspekcijos viršininko įsakymu Nr. VA-210 patvirtintos *Mokesčių administratoriaus ir mokesčių mokėtojo susitarimo dėl mokesčio ir su juo susijusių sumų dydžio pasirašymo taisyklės*.

Remiantis šiomis taisyklėmis, mokesčių administratorius ir mokesčių mokėtojas sutarimą gali pasirašyti tik tuo atveju, jeigu apskaičiuojant mokesčius nei viena iš šalių neturi pakankamai įrodymų savo apskaičiavimams pagrįsti. Mokesčių mokėtojas gali pateikti laisvos formos pasiūlymą, kuriame pageidautų pasirašyti tokį susitarimą, mokestinio tyrimo arba patikrinimo metu, taip pat mokestinio ginčo metu. Pasiūlymą pasirašyti susitarimą mokesčių mokėtojui gali pateikti ir mokesčių administratorius.

#### **Amendment to the rules on organising registers of VAT invoices**

On 15 December 2004, by virtue of Order No. VA-188 of the Head of the State Tax Inspectorate, the amendments to *the Rules on Organising Registers of VAT Invoices* were confirmed.

According to these amendments, tax payers must register (in special VAT registers) received and issued debit documents, VAT invoices for goods consumed or services rendered for private use or non-current fixed assets produced in-house. It should be noted that financial services acquired or rendered but not taxed with VAT should not be registered.

#### **New rules on registration as tax payers**

On 24 December 2004, by virtue of Order No. VA-189 of the Head of the State Tax Inspectorate, *the Rules on Filing the form FR0791 Regarding Legal Entities' Reports on Update (Altering) of Information in the Register of Tax Payers* were confirmed.

The above-mentioned rules provide that a legal entity having registered in the register as a tax payer must file form FR0791 with the Tax Authorities within 5 days of receiving the Report on its registration (i.e. form FR0780) This requirement is also applicable to tax payers registered in the register of tax payers before the confirmation of the rules when they alter or update their information, and also for tax payers setting up subsidiaries or permanent establishments abroad or having other structural departments not currently registered in the register of legal entities.

#### **Agreement between a tax payer and tax administrator**

On 7 January 2005, by virtue of Order No. VA-210 of the Head of the State Tax Inspectorate on *the Agreement between a tax administrator and tax payer on confirmation of rules on tax and tax related amounts* came into effect.

According to the rules, a tax administrator and tax payer can sign an agreement on condition that when calculating taxes neither of the parties has sufficient proof to justify their calculations. The tax payer can submit a proposal of free form to make the agreement during a tax audit or tax dispute. A proposal to make an agreement can also be presented by the tax administrator.

### Gyventojų pajamų mokesčio nuo pašalpų apskaičiavimo taisyklės

2004 m. gruodžio 30 d. Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos direktoriaus įsakymu V-4 patvirtintos *Gyventojų pajamų mokesčio nuo valstybinio socialinio draudimo pašalpų apskaičiavimo valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritoriniuose skyriuose taisyklės*.

Remiantis šiomis taisyklėmis, valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritoriniai skyriai, išmokėdami apdraustiesiems ligos, motinystės ir motinystės (tėvystės) pašalpas, išskaičiuoja gyventojų pajamų mokestį. Neapmokestinamasis pajamų dydis motinystės ir motinystės (tėvystės) pašalpoms taikomas apdraustajam pateikus laisvos formos prašymą, o ligos pašalpoms taikomas tik tais atvejais, kai ligos pašalpa išmokama už visą kalendorinį mėnesį arba apdraustojo mėnesinis darbo užmokestis yra mažesnis arba lygus neapmokestinamajam pajamų dydžiui.

### Naujas Socialinio draudimo įstatymas

2005 m. sausio 1 d. įsigaliojo naujasis Socialinio draudimo įstatymas, suderintas su ES Reglamentu Nr. 1408/81/EEB.

Remiantis Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos pateikta informacija, ES Reglamentas Nr. 1408/81/EEB turi būti taikomas nuo 2004 m. gegužės 1 d., t.y. nuo įstojimo į ES dienos. Taigi socialinio draudimo įmokos nuo pajamų, kurias gauna užsienio įmonių darbuotojai, dirbantys Lietuvoje, turi būti skaičiuojamos nuo 2004 m. gegužės 1 d., išskyrus atvejus, kai darbuotojui yra išduotas E101 sertifikatas.

### Rules on calculating income tax on social security allowances

On 30 December 2004, *the Rules on Calculating Personal Income Tax on State Social Security Allowances in Social Security Fund Board Regional Departments* were confirmed by Order No. V-4 of the Head of the State Social Security Fund Board.

According to these rules, regional departments of the state social security fund board shall withhold personal income tax when paying illness, maternity and maternity (paternity) allowances to the insured persons. The tax exempt amount is applied to the maternity and maternity (paternity) allowances when the insured submits a request of free form. However, the tax exempt amount is applied to the illness allowances only when the allowance is paid for the whole calendar month, or the monthly salary of the insured is lower than or equal to the tax exempt amount.

### New Law on Social security

A new Law on Social Security came in force on 1 January 2005. This legislation has been harmonized with the EU Regulation No. 1408/71/EEC.

However, according to the information provided by the Lithuanian social security authorities, the EU regulation No. 1408/71/EEC should be applied from 1 May 2004, *i.e.* the date of Lithuania's accession to the EU. The implications of this ruling are that with effect from 1 May 2004 the Lithuanian authorities will seek to calculate social security contributions on payroll paid by all foreign employers to employees working in Lithuania from 1 May 2004, unless an E101 certificate is provided.

Čia pateikta medžiaga yra paskelbtų norminių aktų apibendrinimas, ir ja nederėtų vadovautis prieš tai nepasitarus su specialistais. Visi klausimai dėl šio naujienu puslapio ir jame aptartų dalykų turėtų būti adresuoti mūsų biurui Vilniuje.

Teirautis: Kristina Kriščiūnaitė-Bartusevičienė  
UAB „PricewaterhouseCoopers“  
T.Ševčenkos g. 21, LT-03111 Vilnius, Lietuva  
Tel. (8 5) 239 2300, faks. (8 5) 239 2301  
El.p. vilnius@lt.pwc.com

All points made are summaries of detailed announcements and regulations, and should not be acted upon without first obtaining professional advice. Any questions concerning this newsletter or its contents should be directed to our office in Vilnius.

Contact: Kristina Kriščiūnaitė-Bartusevičienė  
PricewaterhouseCoopers UAB  
T. Ševčenkos 21, LT-03111 Vilnius, Lithuania  
Phone: +370 5 239 2300, Fax: +370 5 239 2301  
E-mail: vilnius@lt.pwc.com